

CONSIGLIO REGIONALE
DELLA REGIONE AUTONOMA
TRENTINO-ALTO ADIGE



REGIONALRAT
DER AUTONOMEN REGION
TRENTINO-SÜDTIROL

**DECRETO DEL DIRIGENTE
SEGRETARIO GENERALE DEL
CONSIGLIO REGIONALE**

OGGETTO: Accertamento entrata e impegno spesa rateo assegno vitalizio mese di novembre 2021 - „Omissis“

IL DIRIGENTE

Visto il Testo unificato della legge regionale 26 febbraio 1995, n. 2 concernente “Interventi in materia di indennità e previdenza ai Consiglieri della Regione autonoma Trentino - Alto Adige“, come modificata dalle leggi regionali 28 ottobre 2004, n. 4, 30 giugno 2008, n. 4, 16 novembre 2009, n. 8, 14 dicembre 2011, n. 8, nonché dalla legge regionale 21 settembre 2012, n. 6 che disciplina altresì il “Trattamento economico e il regime previdenziale dei membri del Consiglio a decorrere dalla XV Legislatura;

Vista la deliberazione dell’Ufficio di Presidenza 26 novembre 2013, n. 371 che approva il Testo unificato dei Regolamenti di esecuzione della legge regionale n. 2/1995 e successive modificazioni;

Vista la legge regionale 11 luglio 2014, n. 5 “Modifiche alla legge regionale 26 febbraio 1995, n. 2 (Interventi in materia di indennità e previdenza ai Consiglieri della Regione autonoma Trentino-Alto Adige)”;

Vista la deliberazione dell’Ufficio di Presidenza 16 marzo 2016, n. 217, con la quale sono state attribuite al Segretario generale del Consiglio regionale le competenze relative agli atti inerenti la gestione giuridica, economica e previdenziale dei Consiglieri regionali ed ex Consiglieri regionali, nonché la gestione delle risorse del bilancio finanziario gestionale ad

**DEKRET DES
GENERALSEKRETÄRS
DES REGIONALRATES**

BETREFF: Feststellung der Einnahme und Zweckbindung der Ausgabe für den Anteil der Leibrente für den Monat November 2021 - „Omissis“

DIE FÜHRUNGSKRAFT

Nach Einsicht in den Vereinheitlichten Text des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 26. Februar 1995 betreffend „Bestimmungen über die Aufwandsentschädigung und die Vorsorge der Regionalratsabgeordneten der autonomen Region Trentino-Südtirol“, abgeändert durch die Regionalgesetze Nr. 4 vom 28. Oktober 2004, Nr. 4 vom 30. Juni 2008, Nr. 8 vom 16. November 2009, Nr. 8 vom 14. Dezember 2011 sowie durch das Regionalgesetz Nr. 6 vom 21. September 2012, das auch die “Wirtschaftliche Behandlung und Vorsorge der Regionalratsmitglieder ab der XV. Legislaturperiode“ regelt;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 371 vom 26. November 2013, mit welchem der Vereinheitlichte Text der Durchführungsverordnungen zum Regionalgesetz Nr. 2/1995 mit seinen späteren Änderungen genehmigt worden ist;

Nach Einsicht in das Regionalgesetz Nr. 5 vom 11. Juli 2014 “Abänderungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 26. Februar 1995 (Bestimmungen über die Aufwandsentschädigung und die Vorsorge der Regionalratsabgeordneten der Autonomen Region Trentino-Südtirol)”;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 217 vom 16. März 2016, mit dem der Generalsekretär des Regionalrates mit dem Erlass sämtlicher Akte betreffend die juristische, wirtschaftliche und vorsorgerechtliche Stellung der amtierenden und ehemaligen Regionalratsabgeordneten und mit der Gebarung der im Gebarungshaushalt

eccezione di quelle inerenti la gestione economica del personale e quelle attribuite all'Ufficio di Presidenza;

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza del 16 marzo 2016, n. 216, come integrata con la deliberazione del 14 febbraio 2017, n. 279, di assegnazione al Segretario generale e al Vicesegretario generale delle risorse del bilancio finanziario gestionale, fino a revoca;

Visto l'atto di liquidazione del 22 novembre 2021, n. 58/R, di liquidazione dell'assegno vitalizio al signor "Omissis" nell'importo di euro 1.191,81;

Preso atto che nel mese di novembre il pagamento del rateo spettante definito nell'importo netto di euro 1.191,81 non è andato a buon fine per chiusura del conto corrente dell'ex consigliere sopra indicato;

Visto il provvisorio di entrata 29 novembre 2021, n. 51 di euro 1.191,81 emesso dalla Tesoreria;

Visto, inoltre, il provvisorio di spesa 29 novembre 2021, n. 162, con il quale la Tesoreria addebita la spesa di euro 11,00 per le operazioni effettuate;

Visto il decreto del Presidente 20 dicembre 2021, n. 66 con il quale si è preso atto della cessazione dell'assegno vitalizio nei confronti dell'ex consigliere signor "Omissis" dal 14 novembre 2021;

Preso atto che non è pervenuta a tutt'oggi alcuna richiesta di liquidazione da parte degli eredi;

Visto il d.lgs. 23 giugno 2011, n. 118 - "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42" e successive modificazioni;

Visto il Regolamento di contabilità approvato

ausgewiesenen Geldmittel betraut worden ist, mit Ausnahme jener betreffend die Personalverwaltung sowie jener, die in die Zuständigkeit des Präsidiums fallen;

Festgestellt, dass mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 216 vom 16. März 2016, der durch den Beschluss Nr. 279 vom 14. Februar 2017 ergänzt worden ist, der Generalsekretär und der Vizegeneralsekretär bis auf Widerruf mit der Verwaltung der Mittel des Gebarungshaushaltes betraut worden sind;

Nach Einsicht in den Auszahlungsakt Nr. 58/R vom 22. November 2021 betreffend die Auszahlung der Leibrente an Herrn „Omissis“ im Ausmaß von 1.191,81 Euro;

Zur Kenntnis genommen, dass der für den Monat November zustehende Anteil in Höhe von 1.191,81 Euro netto aufgrund der Auflösung des Kontokorrents des genannten ehemaligen Regionalratsabgeordneten nicht ausbezahlt werden konnte;

Nach Einsicht in die provisorische Einnahmeanweisung Nr. 51 vom 29. November 2021, die vom Schatzamtsdienst über den Betrag in Höhe von 1.191,81 Euro ausgestellt worden ist;

Des Weiteren nach Einsicht in die provisorische Ausgabenanweisung Nr. 162 vom 29. November 2021, mit der der Schatzamtsdienst die Ausgabe in Höhe von 11,00 Euro für die durchgeführten Operationen anlastet;

Nach Einsicht in das Dekret des Präsidenten Nr. 66 vom 20. Dezember 2021, mit dem zur Kenntnis genommen wurde, dass die Zahlung der Leibrente an den ehemaligen Regionalratsabgeordneten Herrn „Omissis“ ab 14. November 2021 eingestellt wird;

Zur Kenntnis genommen, dass die Erben bis zum heutigen Datum keinen Antrag auf die Auszahlung gestellt haben;

Nach Einsicht in das Legislativdekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011 „Bestimmungen über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und die Haushaltsvorlagen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und deren Einrichtungen im Sinne der Art. 1 und 2 des Gesetzes Nr. 42 vom 5. Mai 2009“ mit seinen nachfolgenden Änderungen;

Nach Einsicht in die mit Beschluss des

con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e successive modificazioni;

Rilevata la necessità di provvedere alla copertura del provvisorio di entrata di euro 1.191,81 mediante accertamento e riscossione sul capitolo 414 "Altre ritenute effettuate per conto terzi" - piano finanziario E.9.01.01.99.999;

Ritenuto, infine, di dover impegnare le somme di euro 11,00 quale copertura del provvisorio di spesa per il rimborso delle spese addebitate al Consiglio regionale per lo storno della somma non andata a buon fine e di euro 1.180,81 sul capitolo 814 "Altri versamenti di ritenute effettuate per conto terzi" - piano finanziario U.7.01.01.99.999;

Visto il bilancio finanziario gestionale 2021-2022-2023 approvato dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione 22 dicembre 2020, n. 65 e successive modificazioni;

d e c r e t a

1. per i motivi in premessa indicati, di accertare e riscuotere la somma di euro 1.191,81, quale rateo relativo al mese di novembre 2021, al capitolo 414 "Altre ritenute effettuate per conto terzi" - piano finanziario E.9.01.01.99.999;
2. di impegnare le somme di euro 11,00 a copertura del provvisorio di spesa per il rimborso delle spese addebitate al Consiglio regionale per lo storno della somma non andata a buon fine e di euro 1.180,81, sul capitolo 814 "Altri versamenti di ritenute effettuate per conto terzi" - piano finanziario U.7.01.01.99.999 dell'esercizio finanziario 2021;

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- a) ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento da parte di chi vi abbia interesse, entro 60 giorni decorrenti dalla conoscenza dello stesso, ai sensi degli artt. 29 e ss. del d.lgs. 2

Präsidiums Nr. 370 vom 31. Juli 2018 genehmigte Verordnung über das Rechnungswesen des Regionalrates mit ihren nachfolgenden Änderungen;

Angesichts dessen, dass es notwendig ist, die provisorische Einnahme in Höhe von 1.191,81 Euro auf dem Kapitel 414 „Andere im Auftrag Dritter vorgenommene Einbehalte“ – Finanzkontenplan E.9.01.01.99.999 festzustellen und zu vereinnahmen;

Angesichts dessen, dass es zudem notwendig ist, den Betrag im Ausmaß von 11,00 Euro für die Stornierung der nicht durchführbaren Überweisung des Betrages im Ausmaß von 1.180,81 Euro auf dem Kapitel 814 „Überweisung von anderen für Dritte vorgenommenen Einbehalten“ – Finanzkontenplan U.7.01.01.99.999 zweckzubinden.

Nach Einsicht in den mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 65 vom 20. Dezember 2020 genehmigten Gebarungshaushalt für die Finanzjahre 2021-2022-2023 mit seinen späteren Änderungen,

v e r f ü g t

1. Der Betrag im Ausmaß von 1.191,81 Euro, der dem Anteil der Leibrente für den Monat November 2021 entspricht, wird aus den in den Prämissen dargelegten Gründen auf dem Kapitel 414 „Andere im Auftrag Dritter vorgenommene Einbehalte“ – Finanzkontenplan E.9.01.01.99.999 festgestellt und eingehoben.
2. Der Betrag im Ausmaß von 11,00 Euro, der dem Regionalrat für die Stornierung der nicht durchführbaren Überweisung des Betrages von 1.180,81 Euro angelastet worden ist, wird auf dem Kapitel 814 „Überweisung von anderen für Dritte vorgenommenen Einbehalten“ – Finanzkontenplan U.7.01.01.99.999 zweckgebunden.

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- a) Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der im Sinne des Art. 29 und nachfolgende des GvD Nr. 104 vom 2. Juli 2010 von den Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 60 Tagen

luglio 2010, n. 104;

b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse, entro 120 giorni decorrenti dalla conoscenza dello stesso, ai sensi dell'art. 8 del D.P.R. 24 novembre 1971, n. 1199.

ab dem Datum, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde, einzulegen ist;

b) außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 120 Tagen ab dem Datum, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde, im Sinne des Art. 8 des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

**PER IL SEGRETARIO GENERALE/FÜR DEN GENERALSEKRETÄR
IL VICESEGRETARIO GENERALE/ DER VIZEGENERALSEKRETÄR**

- avv. Sergio Vergari -
(firmato digitalmente/digital signiert)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria ai sensi dell'art. 27 del Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e successive modificazioni

LA DIRETTRICE DELL'UFFICIO BILANCIO
- dott.ssa. Lucia Moser -
(firmato digitalmente)

Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle im Sinne des Art. 27 der Verordnung über das Rechnungswesen des Regionalrates, genehmigt mit Präsidiumsbeschluss Nr. 370 vom 31. Juli 2018 m. n. Ä.

DIE LEITERIN DES AMTES FÜR HAUSHALT
- Dr^m Lucia Moser -
(digital signiert)

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).